

PIR.042.2.2020

Projekto partneriai: Suvalkų apskritis /PL, Vilkaviškio turizmo ir verslo informacijos centras /LT bei Prienų rajono savivaldybės administracija /LT kviečia Jus į tarptautinius (Lenkijos-Lietuvos) **kulinarius mokymus „Istorinės virtuvės beiėškant – pas Pacus ant stalo”**, kurie vyks Lenkijoje (Lipniak) 2022 m. gruodžio 7 d. ir Lietuvoje (Vilkaviškis) 2022 m. gruodžio 10 d.



Renginys yra „Pacų giminės paveldas kaip bendros turizmo plėtos abipus sienų pagrindas” (LT-PL-4R-312) „Interreg V-A” Lietuva – Lenkija 2014–2020 m. programos projekto, bendrai finansuojamo Europos regioninės plėtos fondo, dalis.

### Paraiška dalyvauti 2022 m. gruodžio 7 d.

|                                                            |                                            |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Vardas ir pavardė:                                         |                                            |
| Duomenys                                                   | El. p.:<br>telefonas:                      |
| Atstovaujamos įstaigos pavadinimas:                        |                                            |
| Maitinimas*:                                               | *Mėsiškas maistas<br>*Vegetariškas maistas |
| Taip pat žadu dalyvauti mokymuose Lietuvoje (2022.12.10)*: | * TAIP<br>* NE                             |

\*išbraukti, kas nereikalinga

Dalyvavimas nemokamas. Vietų skaičius ribotas. Pirmenybė mokymuose suteikiama maitinimo ir turizmo sektoriaus atstovams, asmenims susijusiems su Pacų giminės paveldu ir jo populiarinimu, kitiems asmenims susijusiems su regionų istorija ir populiarinimu, ir t. t. (tik suaugusieji).

### Paraiškos pateikimo laikas: iki 2022 m. gruodžio 2 d.

#### Paraiška prašome siųsti el. paštu:

**Lenkų dalyvių paraiška bus priimamos el. paštu** adresu: beata.bordzio@powiat.suwalki.pl (Suvalkų apskrities savivaldybės įstaiga /PL) - **formos pavidalu.**

**Lietuvių dalyvių paraiška bus priimamos per projekto partnerius:** Vilkaviškis – alma.brazyte@gmail.com ir Prienai – aida.deltuviene@prienai.lt

Pateiktu adresu prašome siųsti užpildytos ir pasirašytos paraiškos nuskenuotą arba kompiuteryje užpildytą formą (kartu su dalyvio parašais).

.....  
 (data ir įskaitomas DALYVIO parašas)

#### Sutikimas dėl asmens duomenų tvarkymo:

Sutinku, kad asmens duomenys, tokie kaip mano įvaizdis, būtų tvarkomi ir platinami pagal autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo 81 straipsnį, siekiant dokumentacijos ir renginio populiarinimo bei renginio organizatorių skatinimo.

.....  
 (data ir įskaitomas DALYVIO parašas)



**Informacinė sąlyga dėl asmens duomenų tvarkymo taisyklių Suvalkų apskrities savivaldybėje (Starostwo Powiatowe w Suwałkach),  
susijusio su kulinariniais mokymais 2022 m. gruodžio 7 ir 10 d.**

Remiantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir (ES) Tarybos reglamento 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (ES OL L Nr. 119, 1 p. su tolesniais pakeitimais) – toliau BDAR – informuojame, kad:

1. Jūsų asmens duomenų Administratorius yra Suvalkų apskrities viršininkas (starosta) su būstine Suwałki, ul. Świerkowa g. 60, 16-400 Suwałki, el.p.: sekretariat@powiat.suwalki.pl, tel.: 87 565 92 03, fax: 87 566 47 18.
2. Jei turite klausimų dėl asmens duomenų tvarkymo Suvalkų apskrities savivaldybės įstaigoje, galite susisiekti su duomenų apsaugos Inspektoriumi – el. paštu: iod@powiat.suwalki.pl arba raštu Apskrities adresu.
3. Jūsų asmens duomenys yra tvarkomi remiantis BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punkto ir e punkto bei 1998 m. birželio 5 d. Apskrities savivaldybės įstatymo nuostatomis, kartu su 2020 m. kovo 2 d. Įstatymu dėl specialių priemonių, susijusių su COVID-19, kitų užkrečiamųjų ligų ir jų sukeltų ekstremalių situacijų prevencija (būtinybė apriboti tiesioginius ryšius organizuojant internetinį renginį), siekiant įgyvendinti viešąją užduotį – apskrities populiarinimą.
4. Jūsų asmens duomenys gali būti pateikti subjektams ir įstaigoms, kurių prieiga prie duomenų yra įmanoma pagal galiojančius teisės aktus.
5. Jūsų asmens duomenys bus saugomi nuolat, t. y. 25 metus bus tvarkomi Suvalkų apskrities savivaldybės įstaigoje, o pasibaigus šiam laikotarpiui bus nedelsiant perduoti atitinkamam valstybiniam archyvuui pagal 1983 m. liepos 14 d. Įstatymo dėl nacionalinio archyvų įsteigimo ir archyvų nuostatas.
6. Jūs turite teisę susipažinti su savo asmens duomenimis ir juos ištaisyti bei teisę apriboti tvarkymą ir nesutikti, kad būtų tvarkomi asmens duomenys.
7. Jūs turite teisę pateikti skundą priežiūros institucijai – Asmens duomenų apsaugos biuro pirmininkui, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, jeigu nuspręsite, kad jūsų asmens duomenų tvarkymas pažeidžia asmens duomenų apsaugos nuostatas.
8. Asmens duomenų pateikimas yra būtinas norint pasiekti tikslą, dėl kurio jie buvo surinkti, t. y. pateikti prašymą dalyvauti pažintinėje kelionėje, o duomenų nepateikimo pasekmė bus prašymo palikimas nenagrinėtas (nebus registruojama paraiška dalyvauti šiame renginyje).
9. Tvarkant Jūsų asmens duomenis, nėra automatizuoto sprendimų priėmimo ar profiliavimo.

**Informacinė sąlyga apie asmens duomenų tvarkymo principus pagal suteiktą sutikimą skleisti įvaizdį:**

1. Jūsų asmens duomenų Administratorius yra Suvalkų apskrities viršininkas (starosta) ul. Świerkowa 60, 16-400 Suwałki, el. p.: sekretariat@powiat.suwalki.pl, tel.: 87 565 92 03, faks.: 87 566 47 18.
2. Jei turite klausimų dėl asmens duomenų tvarkymo Suvalkų apskrities savivaldybės įstaigoje, galite susisiekti su duomenų apsaugos Inspektoriumi – el. paštu: iod@powiat.suwalki.pl arba raštu Apskrities adresu.
3. Jūsų asmens duomenys yra tvarkomi remiantis BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktu, t. y. pagal suteiktą sutikimą tvarkyti asmens duomenis bei platinti įvaizdį remiantis autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo 81 straipsniu, siekiant Suvalkų apskrities renginių organizavimo, dokumentacijos ir populiarinimo.
4. Jūsų asmens duomenys gali būti pateikti subjektams ir įstaigoms, kurių prieiga prie duomenų yra įmanoma pagal galiojančius teisės aktus.
5. Jūsų asmens duomenys bus saugomi nuolat, t. y. 25 metus bus tvarkomi Suvalkų apskrities savivaldybės įstaigoje, o pasibaigus šiam laikotarpiui bus nedelsiant perduoti atitinkamam valstybiniam archyvuui pagal 1983 m. liepos 14 d. Įstatymo dėl nacionalinio archyvų įsteigimo ir archyvų nuostatas. Susitikimo įrašai bus platinami per laikotarpį reikalingą renginio populiarinimui, t. y. pagal projekto nurodymus.
6. Asmens duomenų pateikimas yra savanoriškas. Jūs turite teisę bet kuriuo metu atšaukti sutikimą, tačiau sutikimo atšaukimas neturi įtakos tvarkymo, kuris buvo atliktas remiantis sutikimu prieš jo atšaukimą, teisėtumui.
7. Jūs turite teisę susipažinti su savo asmens duomenimis ir juos ištaisyti bei teisę apriboti tvarkymą ir nesutikti, kad būtų tvarkomi asmens duomenys o taip pat teisę pašalinti arba anonimizuoti įvaizdį.
8. Jūs turite teisę pateikti skundą priežiūros institucijai – Asmens duomenų apsaugos biuro pirmininkui, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, jeigu nuspręsite, kad jūsų asmens duomenų tvarkymas pažeidžia asmens duomenų apsaugos nuostatas.
9. Jūsų asmens duomenys nebus perduoti trečiajai šaliai arba tarptautinei organizacijai.
10. Tvarkant Jūsų asmens duomenis, nėra automatizuoto sprendimų priėmimo ar profiliavimo.

